

Brusel 18. prosince 2018
(OR. en)

15520/2/18
REV 2

ENV 897
WTO 337

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrhy, které má EU předložit s ohledem na 18. zasedání konference smluvních stran Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES COP 18) (Kolombo, Šrí Lanka, 23. května – 3. června 2019) – stanovení postoje EU

1. 18. zasedání konference smluvních stran (COP 18) Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES) se má uskutečnit v Kolombu na Šrí Lance ve dnech od 23. května do 3. června 2019. Lhůta, v níž mohou smluvní strany úmluvy CITES předkládat návrhy možných změn dodatků I a II této úmluvy, o kterých se bude na zasedání COP 18 jednat, končí dne 24. prosince 2018.
2. Dne 10. prosince předložila Komise Radě za účelem posouzení na zasedání Pracovní skupiny pro mezinárodní otázky životního prostředí (CITES) konajícím se dne 11. prosince 2018 návrh seznamu návrhů, které mají být předloženy jménem Unie, jakož i návrhů třetích zemí, které žádají, aby své návrhy mohly předložit společně s Unií, s cílem změnit dodatky I a II úmluvy CITES.

3. V návaznosti na jednání na zasedání Pracovní skupiny pro mezinárodní otázky životního prostředí dne 11. prosince byl zahájen neformální zjednodušený písemný postup trvající do 14. prosince do konce pracovní doby, během kterého se jedna delegace (ES) vyslovila proti návrhu připojit se k návrhu Mexika na zařazení druhu *žralok mako* do dodatku II úmluvy CITES. ES hodlá učinit v tomto ohledu prohlášení v dodatku k této poznámce. Dodatečný zjednodušený písemný postup (17. až 18. prosince 2018), během něhož nebyly vzneseny žádné výhrady, potvrdil zahrnutí otakárka (*Papilio hermeli*) do seznamu návrhů EU.
4. Navrhuje se, aby Výbor stálých zástupců doporučil Radě, aby na zasedání konajícím se dne 20. prosince schválila jako bod „A“ postoj Unie k návrhu seznamu návrhů Unie a návrhů třetích zemí, které žádají, aby mohly své návrhy předložit společně s Unií, s cílem změnit dodatky I a II úmluvy CITES, uvedenému v příloze této poznámky.

**Draft proposals to be submitted with a view to the
18th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered
Species of Wild Fauna and Flora (CITES COP 18)
(Colombo, Sri Lanka, 23 May - 3 June 2019)**

A. EU PROPOSALS TO AMEND APPENDIX I OR II OF THE CITES CONVENTION

1. Inclusion in Appendix I of the swallowtail butterfly (*Papilio hermeli*, syn. *Papilio chikae hermeli*, syn. *Achillides chikae hermeli*)
2. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Tylototriton* (crocodile newts)
3. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Paramesotriton* (warty newts) (with the exception of *P. hongkongensis*, already included in CITES Appendix II at COP 17)
4. Inclusion in Appendix II of the **Tokay gecko** (*Gekko gekko*)
5. Inclusion in Appendix II of all species of the gecko genus *Goniurosaurus* from the People's Republic of China and the Social Republic of Viet Nam (*G. lichtenfelderi*, *G. luii*, *G. yingdeensis* groups, as well as any other as yet undescribed species occurring within those two states)
6. Inclusion in Appendix II of the gecko *Paroedura androyensis*
7. Inclusion in Appendix II of three species of teatfish, namely *Holothuria* (*Microthele*) *fuscogilva*, *H. (Microthele) nobilis* and *H. (Microthele) whitmaei*
8. Amendment of **Annotation # 5** applying to the listing of *Pericopsis elata* ("African teak")
9. Amendment of **Annotation # 15** applying to the listing of all *Dalbergia* rosewood species (with the exception of those in Appendix I), as well as *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* and *Guibourtia tessmannii*

B. PROPOSALS BY THIRD COUNTRIES, WITH A REQUEST FOR THE EU AND ITS MEMBER STATES TO CO-SPONSOR THEIR PROPOSALS

1. Inclusion in Appendix II of **guitarfish** (*Glaucostegus* spp.) – Senegal
2. Inclusion in Appendix II of **wedgefish** (Rhinidae) – Sri Lanka
3. Inclusion in Appendix II of **shortfin mako** (*Isurus oxyrinchus*) and **longfin mako** (*Isurus paucus*) sharks – Mexico
4. Draft COP 18 Decisions on conservation impacts of international trade in **marine ornamental fish** (expert workshop and recommendations by Animals and Standing Committees to COP 19) – Switzerland.